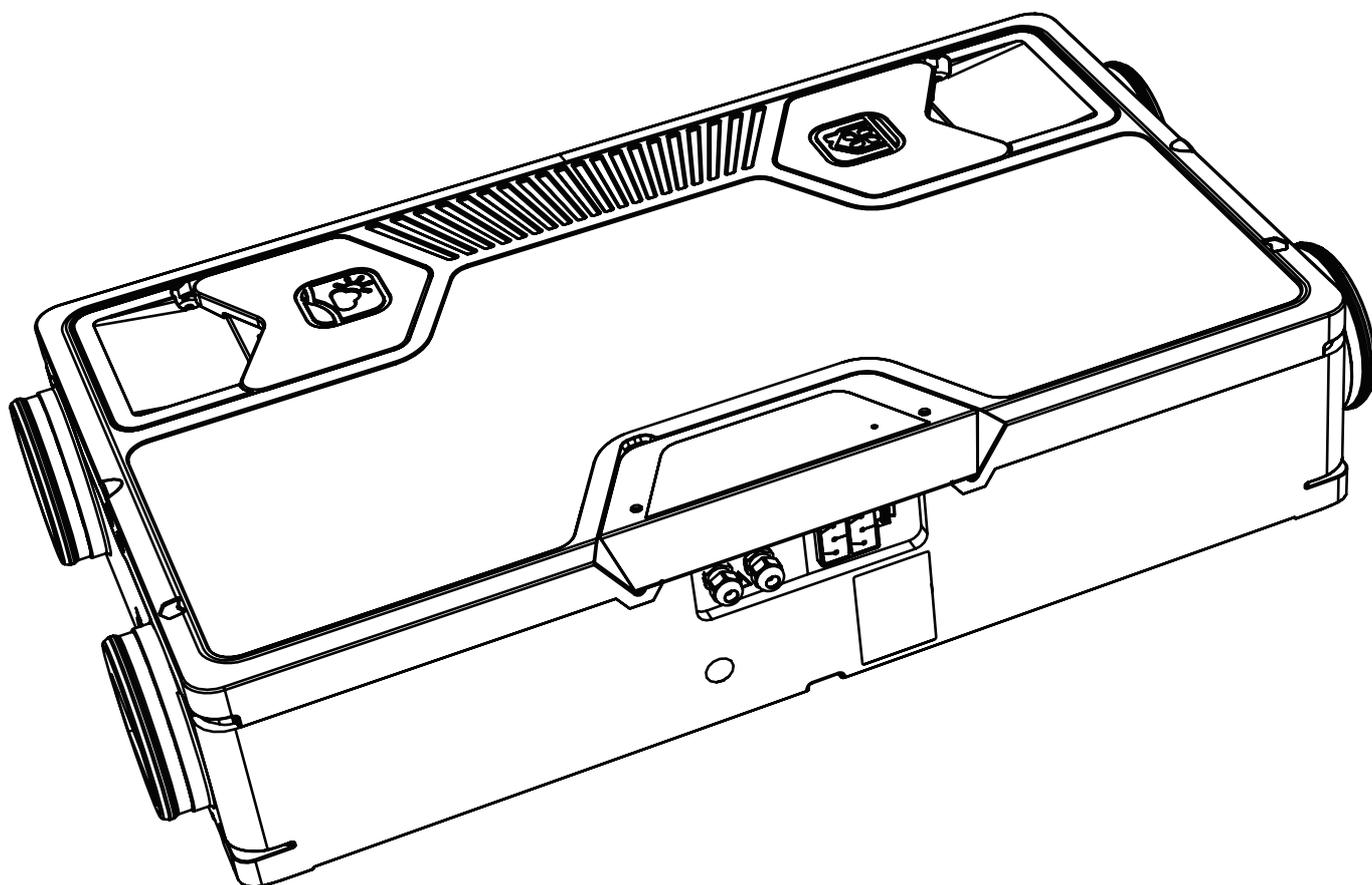


**FR** Notice d'installation  
**EN** Installation Instructions  
**DE** Installationsanleitung  
**NL** Montagehandleiding  
**ES** Instrucciones de instalación

**IT** Manuale di installazione  
**DA** Montagevejledning  
**A** Other languages



# InspirAIR<sup>®</sup> Side

**aldes**

<b>1. AVANT-PROPOS .....</b>	<b>3</b>
<b>2. CONSIGNES DE SECURITÉ.....</b>	<b>3</b>
2.1. Consignes générales .....	3
2.2. Risques mécaniques.....	3
2.3. Risques électriques.....	3
<b>3. INFORMATIONS GÉNÉRALES .....</b>	<b>4</b>
3.1. Spécifications produit.....	4
<b>4. CONSIGNES D'INSTALLATION .....</b>	<b>5</b>
4.1. Transport / Déballage .....	5
4.2. Environnement du produit.....	5
4.3. Plans d'implantation.....	5
4.4. Connexions aérauliques.....	6
4.5. Recommandation de mise en œuvre réseaux .....	6
4.6. Orientation des flux d'air .....	6
4.7. Connexions électriques .....	7
4.6. Connexions électroniques .....	7
<b>5. INSTALLATION .....</b>	<b>8</b>
5.1. Installation au plafond .....	8
5.2. Installation au sol .....	9
5.3. Raccordement des condensats.....	9
<b>6. MISE EN ROUTE ET RÉGLAGE.....</b>	<b>10</b>
6.1. Avant de démarrer l'unité .....	10
6.2. Mise en route.....	10
6.3. Assistant de mise en service .....	10
6.4. Structure des menus de la télécommande InspirAIR® .....	11
6.5. Comportement de l'unité .....	13
6.6. Paramètres et table Modbus InspirAIR® .....	14
<b>7. MAINTENANCE.....</b>	<b>15</b>
7.1. Entretien des filtres - Action autorisée aux particuliers .....	15
7.2. Nettoyage de l'échangeur - Action réservée aux professionnels .....	16
7.3. Autres opérations de maintenance.....	16
7.4. Disfonctionnement produit.....	17
7.5. Schéma détaillé de la carte électronique .....	17
7.6. Liste des pièces détachées .....	17
<b>8. GARANTIE .....</b>	<b>18</b>
8.1. Conditions générales de garantie .....	18
8.2. Durée de la garantie .....	18
8.3. Conditions d'exclusion de la garantie .....	18
<b>9. FICHE ERP .....</b>	<b>19</b>
<b>10. CERTIFICATION NF 205 AUTO.....</b>	<b>21</b>

## 1. AVANT-PROPOS

Nous vous remercions d'avoir choisi un produit ALDES. Nous vous recommandons de lire attentivement ce document et de suivre les instructions afin de garantir le fonctionnement optimal de votre appareil. Notre responsabilité en qualité de fabricant ne saurait être engagée au titre d'une mauvaise utilisation de l'appareil, d'une absence ou mauvais entretien de celui-ci, ou d'une mauvaise installation. Dans un souci d'amélioration constante de la qualité de ses produits, la société ALDES se réserve le droit de modifier à tout moment les caractéristiques indiquées dans ce document.

### PENSEZ À VOUS ENREGISTRER

Enregistrez votre InspirAIR® en ligne et soyez assurés de profiter de votre garantie dans les meilleures conditions. Munissez-vous de votre numéro de série présent sur le produit, puis flashez ce QR Code et/ou rendez-vous sur le site <http://support.aldes.com>



## 2. CONSIGNES DE SÉCURITÉ

### 2.1. Consignes générales



A lire attentivement avant installation et mise en route de l'appareil. A conserver pendant toute la durée de vie de l'appareil.

#### Précautions et restrictions d'emploi :

- Cet appareil est destiné exclusivement à un usage domestique, pour assurer le renouvellement d'air d'une habitation dans le cadre d'un système de Ventilation Mécanique Contrôlée.
- Ne pas raccorder cet appareil au refoulement d'une cheminée ou d'appareils tels que : hotte motorisée, climatisation, chauffage, sèche-linge, chaudière gaz ou tout autre appareil évacuant de l'air ou des poussières.
- Ne pas aspirer de l'air chaud à plus de 40°C, des vapeurs explosives, de l'air contenant des particules de poussières.
- Ne pas utiliser l'appareil en présence de substances ou vapeur inflammables telles que les alcools, les insecticides, l'essence.
- Le fabricant ne peut être tenu pour responsable et décline toute responsabilité en cas de dommages subis par les personnes ou les biens à la suite d'une utilisation inappropriée.

#### Protection des personnes :

- Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissances, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil. - Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

#### Précautions d'installation et de maintenance :

- L'appareil doit être installé dans un local dont la température ambiante ne dépasse pas 60°C. - Le raccordement électrique sera fait sur une installation réalisée par un professionnel selon les règles de la norme NF C 15-100.
- En particulier, un dispositif de séparation des contacts ayant une distance d'ouverture d'au moins 3 mm sur chaque pôle ainsi qu'un dispositif de protection ayant un courant assigné adapté devront être prévus dans les canalisations fixes (disjoncteur). Les sections des conducteurs de cuivre devront être au minimum de 1,5 mm<sup>2</sup>.
- Avant la mise en route, tous les conduits ainsi que le refoulement doivent être raccordés.
- Les conduits doivent être fixés par des colliers vissés, ou par les colliers livrés, le cas échéant, avec le produit.
- Des précautions d'emploi doivent être prises pour éviter un refoulement, à l'intérieur de la pièce, de gaz provenant du tuyau d'évacuation d'appareils à gaz ou d'autres appareils à feu ouvert.
- Couper l'alimentation électrique avant toute opération de maintenance ou de nettoyage et s'assurer que le caisson ne peut pas être mis en route accidentellement.
- Pour les appareils équipés d'un câble d'alimentation, ne pas utiliser de prolongateur, adaptateur ou prise multiple.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.
- Si le problème persiste, s'adresser à votre installateur ou à votre revendeur.
- Utiliser exclusivement les pièces détachées d'origine constructeur.

#### Fin de vie produit DEEE :

En cas de problème, merci de vous adresser à votre installateur ou à votre revendeur. Ce produit ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers. En fin de vie ou lors de son remplacement, il doit être remis à un revendeur ou un centre de collecte. ALDES adhère à l'éco-organisme Eco Systemes [www.ecosystem.eco/](http://www.ecosystem.eco/)



#### Règlement REACH :

En l'état de nos connaissances, cet article ne contient pas de substance candidate à autorisation à plus de 0,1% de son poids selon la liste maintenue par l'ECHA.

#### Certifications produit :

Les certificats de conformité produit aux normes en vigueur sont disponibles auprès du fabricant. Pour tout problème d'installation ou de maintenance, merci de vous adresser à votre installateur ou à votre revendeur.

### 2.2. Risques mécaniques

Raccordez toujours les gaines d'air à la centrale avant de brancher l'alimentation électrique de celle-ci. Ceci garantit qu'il est impossible de toucher les moteurs lorsque l'unité fonctionne.

### 2.3. Risques électriques

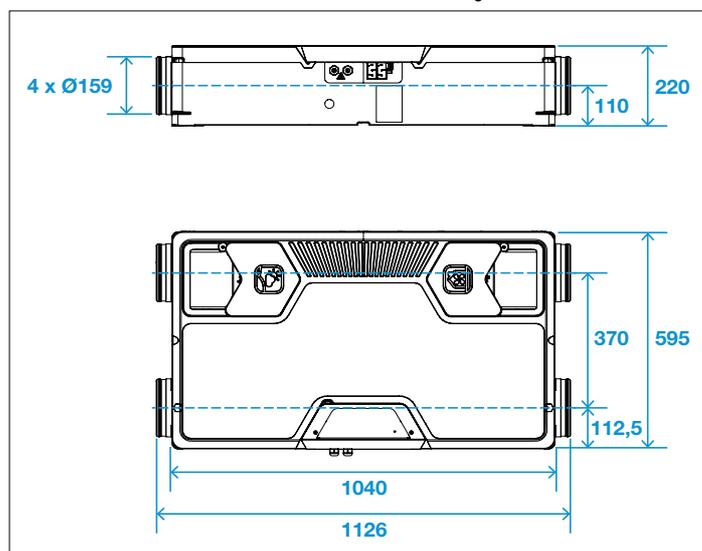
L'appareil ne doit pas être mis en tension et laissé à l'usage de l'utilisateur tant que tous les accessoires électriques nécessaires n'ont pas été connectés selon par un installateur compétent, comme décrit dans les notices dédiées.

## 3. INFORMATIONS GÉNÉRALES

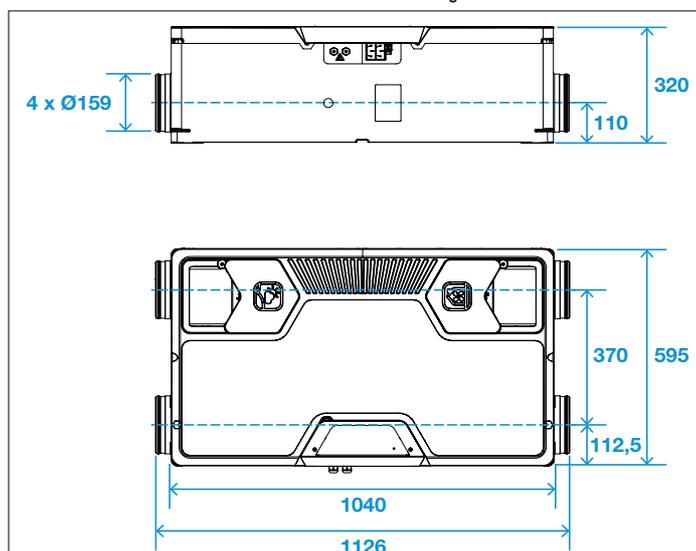
### 3.1. Spécifications produit

#### Poids & dimensions

Side 150 / 180 - Poids = 12 kg



Side 300 - Poids = 14 kg



Désignation	Caractéristiques électriques				Domaine d'emploi aéraulique			
	Alimentation	Classe	IP	Intensité max.	Puissance max.	Débit d'air réglable mini	Débit d'air réglable maxi (max 150 pa)	Plage de réglage RPM
Side 150 Prima	230V +/- 10% 50/60 Hz +/- 10%	Classe I	IP 22	0,7 A	60 W	40 m <sup>3</sup> /h	150 m <sup>3</sup> /h	20%-100%
Side 180 Classic (DHU)				1,2 A	135 W	40 m <sup>3</sup> /h	180 m <sup>3</sup> /h	20%-100%
Side 300 Classic (DHU)				1,8 A	240 W	60 m <sup>3</sup> /h	300 m <sup>3</sup> /h	20%-100%

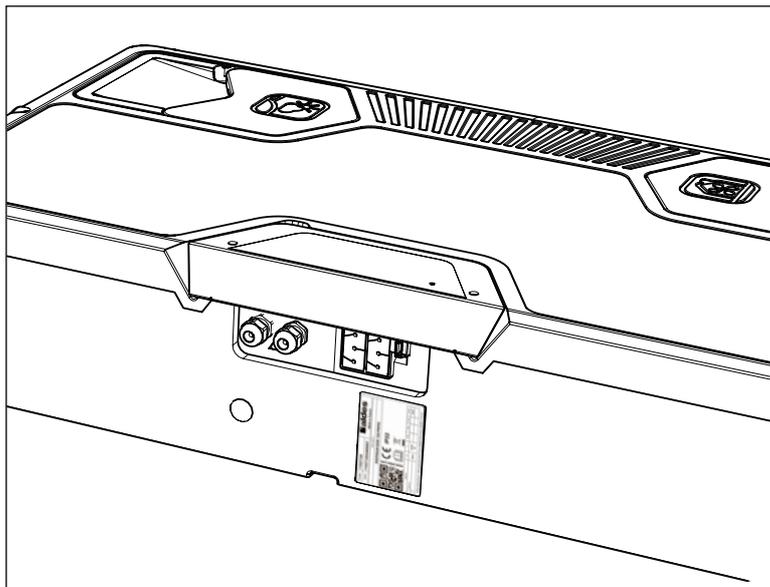
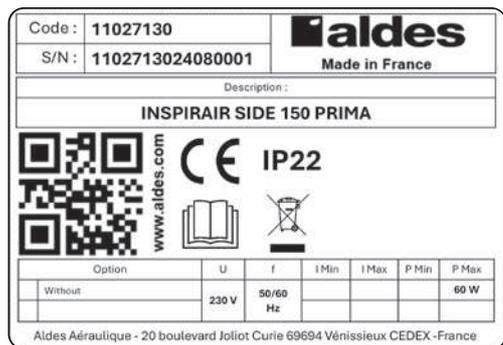
#### Liste des accessoires connectables à l'unité

L'unité InspirAIR® Side peut fonctionner avec différents accessoires à raccorder sur sa carte électronique :

Article	Désignation	Commande / pilotage	Alimentation électrique
11027068	TELECOMMANDE INSPIRAIR V2	Connecté et alimenté par l'unité - connexion télécommande (X4)	
11027069	TELECOMMANDE INSPIRAIR V2 CO <sub>2</sub>	Connecté et alimenté par l'unité - connexion télécommande (X4)	
11023386	ALDES CONNECT BOX	Connecté et alimenté par l'unité - connexion USB (X5)	
11026011	Télécommande 2 vitesses Bouton poussoir	Connecté et alimenté par l'unité - connexion Ibus (X6)	
11023225	Batterie préch. ext. InspirAIR®	Pilotage par entrée Ibus	Alimentation séparée, 230V
11023487	Batterie post-chauffe ext. InspirAIR®	Pilotage par entrée Ibus	Alimentation séparée, 230V
11023489	KIT FIRE-DAMPERS VEX40T (DK)	Pilotage par entrée Ibus	Alimentation séparée, 230V

**Plaque de firme**

Chaque modèle possède une plaque de firme propre en fonction de ses performances et de ses certifications et labels. Voici un exemple représentatif :



**N° de série**

11027106 00 00 0001

- Code produit : 8 chiffres
- Année : 2 chiffres
- Semaine : 2 chiffres
- Numéro incrémentiel : 4 chiffres

Le n° de série du produit est disponible :

- sur le carton
- sur le produit (positionné sous le boîtier de la carte électronique à proximité du bornier de raccordement)
- disponible via Aldes Configurator et dans la télécommande menu Information > ID produit

## 4. CONSIGNES D'INSTALLATION

### 4.1. Transport / Déballage

A la réception, vérifier l'état du produit et inscrire les réserves nécessaires auprès du transporteur sur le bordereau de livraison. La livraison comprend au minimum :

- L'unité et un système de fixation au plafond
- La documentation
- Pour les réfs « Kits » : un siphon aéraulique adapté à l'unité et la télécommande InspiraIR® Side adaptée

**⚠ Important :** l'emballage du produit doit être obligatoirement recyclé par l'installateur.

La température admissible de stockage et de transport est comprise entre -20°C et +60°C.

### 4.2. Environnement du produit

Le produit et les conduits doivent être installés dans un local chauffé pour garantir des performances thermiques optimales et éviter que ne se forme de la condensation dans des zones prévues pour l'évacuer correctement.

Voici les conséquences sur le produit et le réseau de ventilation en fonction du type de pièce d'installation :

Type de pièce	Plage de Température de la pièce au cours de l'année	Impact sur le fonctionnement de l'unité
<b>Pièce isolée et chauffée dans le logement</b>	+15°C - +25°C	<b>Installation optimale :</b> Performances thermiques garanties Accès facile pour changement régulier des filtres
<b>Combles / garage isolés</b>	+10°C - +35°C	<b>Installation satisfaisante :</b> Performances thermiques dégradées Accès plus contraignant pour changement régulier des filtres
<b>Combles / garage non isolés</b>	-10° - +50°C	<b>Installation convenable :</b> Performances thermiques limitées. Accès plus contraignant pour changement régulier des filtres.

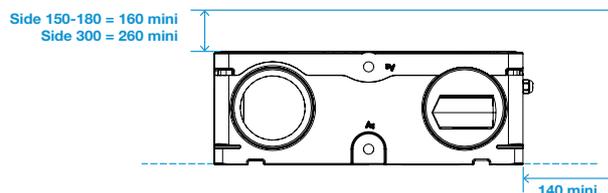
Le système ne doit pas être placé dans une pièce comportant un risque d'explosion dû à des gaz, des émanations ou des poussières. Prévoir l'évacuation des condensats avec le siphon commercialisé avec l'unité.

Il n'est pas recommandé d'installer l'unité dans des endroits où le taux d'humidité est élevé. L'installation électrique doit être adaptée à la puissance maximale de l'unité (voir point 3.1.). L'emplacement et la fixation doit garantir un accès de maintenance minimal

### 4.3. Plans d'implantation

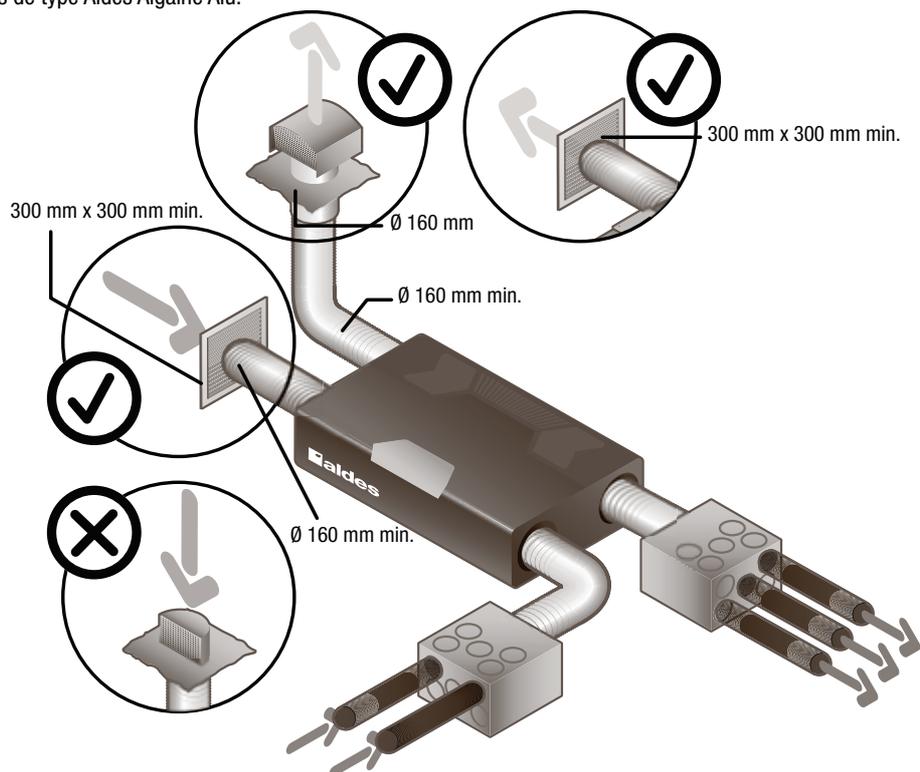
**Prévoir la zone d'implantation suivante :**

- 140 mm mini côté raccordement électrique
- 160 mm mini au dessus du couvercle pour les Side 150-180
- 260 mm mini au dessus du couvercle pour les Side 300
- En cas de montage en faux-plafond, une trappe d'accès est nécessaire pour assurer le dégagement du couvercle.



## 4.4. Connexions aérauliques

L'unité est conçue avec 4 piquages Ø 160 mm. Aldes recommande l'utilisation de gaines souples insonorisés et isolés de type Aldes Algaine Alu.



## 4.5. Recommandation de mise en œuvre réseaux

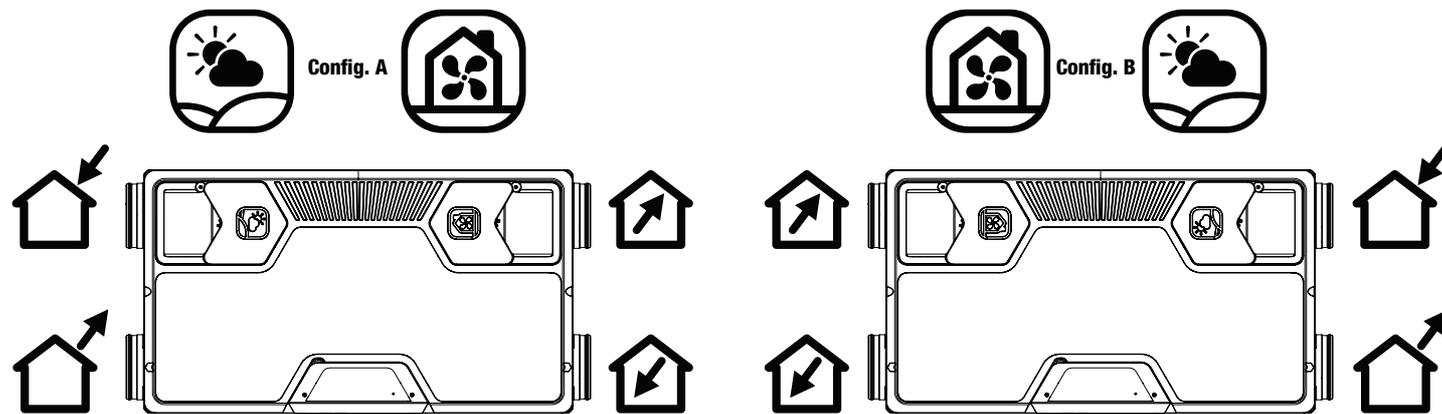
Avant la mise en route de votre InspirAIR, il est nécessaire de s'assurer que tous les composants du réseau de ventilation sont bien mis en place et raccordés correctement :

- la prise d'air neuf doit être raccordée en gaine isolée et connecté correctement à une grille adaptée (ne pas utiliser de prise d'air neuf avec grillage antimoustique)
- les gaines vers les caissons de distribution d'insufflation et d'extraction doivent être effectués en gaines isolées et installés correctement
- les bouches d'insufflation et d'extraction doivent bien être raccordées
- des régulateurs de débits à l'extraction doivent être installés et dans le bon sens
- le rejet d'air doit être raccordée en gaine isolée et connecté vers l'extérieur via une sortie toiture adaptée.
- les gaines souples isolées doivent être bien tendues et avec des coudes de grand rayon si besoin
- les piquages non utilisés sur les caissons de répartition doivent bien être obturés
- le raccordement condensats doit bien être réalisé avec siphon aéraulique adapté

## 4.6. Orientation des flux d'air

L'installateur peut choisir l'orientation des flux de la machine lors de la mise en service.

Le produit est livré par défaut en configuration A.



Pour passer physiquement en configuration B :

- lors de la mise en service, sélectionner la configuration B
- inverser physiquement les filtres et les bouchons filtres

- raccorder les condensats du côté correspondant

### 4.7. Connexions électriques

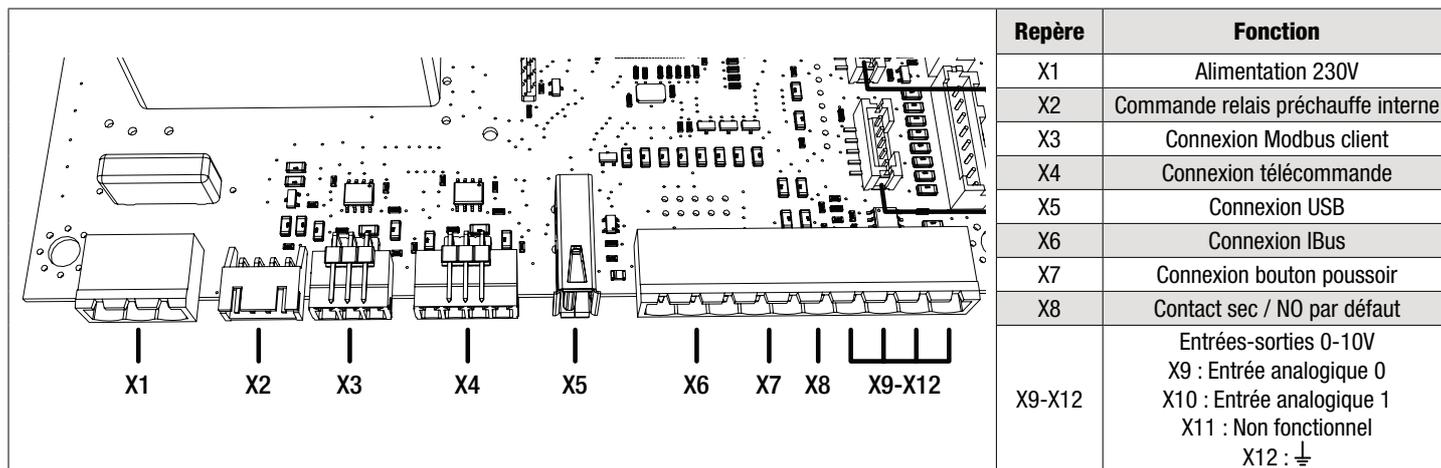
L'unité est livrée pré-câblée avec un câble de 1,7 m de type 3AWG18. Un 4e fil avec connecteur fastone est inclus pour assurer le raccordement à la terre sur la carte. Aldes déconseille de changer le fil mais plutôt d'utiliser une boîte de dérivation et un deuxième câble si la longueur standard ne suffit pas.

Aldes recommande que le produit (ou sa prise) ait son propre disjoncteur sur le tableau électrique du logement.

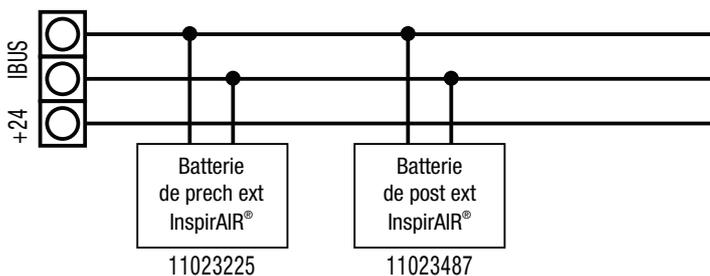
Pour la télécommande InspirAIR®, le câble à utiliser (non fourni) doit être de type 4x0,22-0,5 mm<sup>2</sup>. Longueur maximum : 20,0 mètres. Connecteur marqué fourni sur la carte InspirAIR® Top. Le schéma de câblage détaille les raccordements du produit et de ses accessoires.

### 4.8. Connexions électroniques

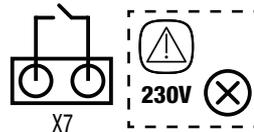
Vue des raccordements clients de la carte électronique :



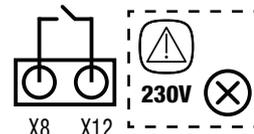
Connexion IBus :



Connexion Bouton poussoir :



Contact sec / NO par défaut :

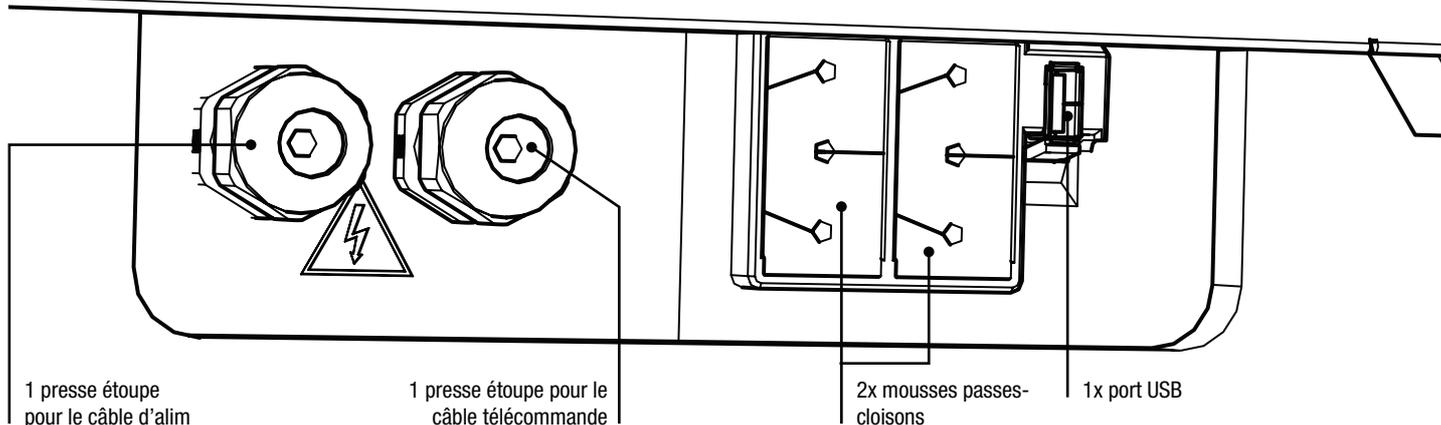


Utilisation du port USB

La connexion USB à l'unité peut être nécessaire pour :

- connecter l'Aldes Connect Box
  - charger une mise à jour du soft produit
  - télécharger l'historique du produit
- Aucune autre utilisation n'est possible

Vue côté boîtier



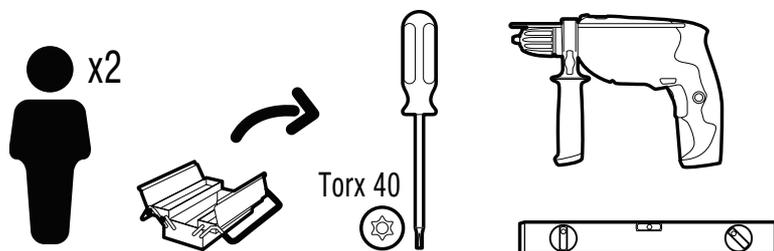
Les mousses permettent de passer les autres câbles (modbus client, entrées 0-10V et IBus)

## 5. INSTALLATION

Le produit peut être posé au plafond ou au sol.

**⚠ Attention :** Il faut bien anticiper le raccordement des condensats pour déterminer le meilleur positionnement et sens des flux du produit.

Les chevilles de fixation doivent être adaptées au mur support et dimensionnées pour pouvoir supporter une charge de 120 kg.



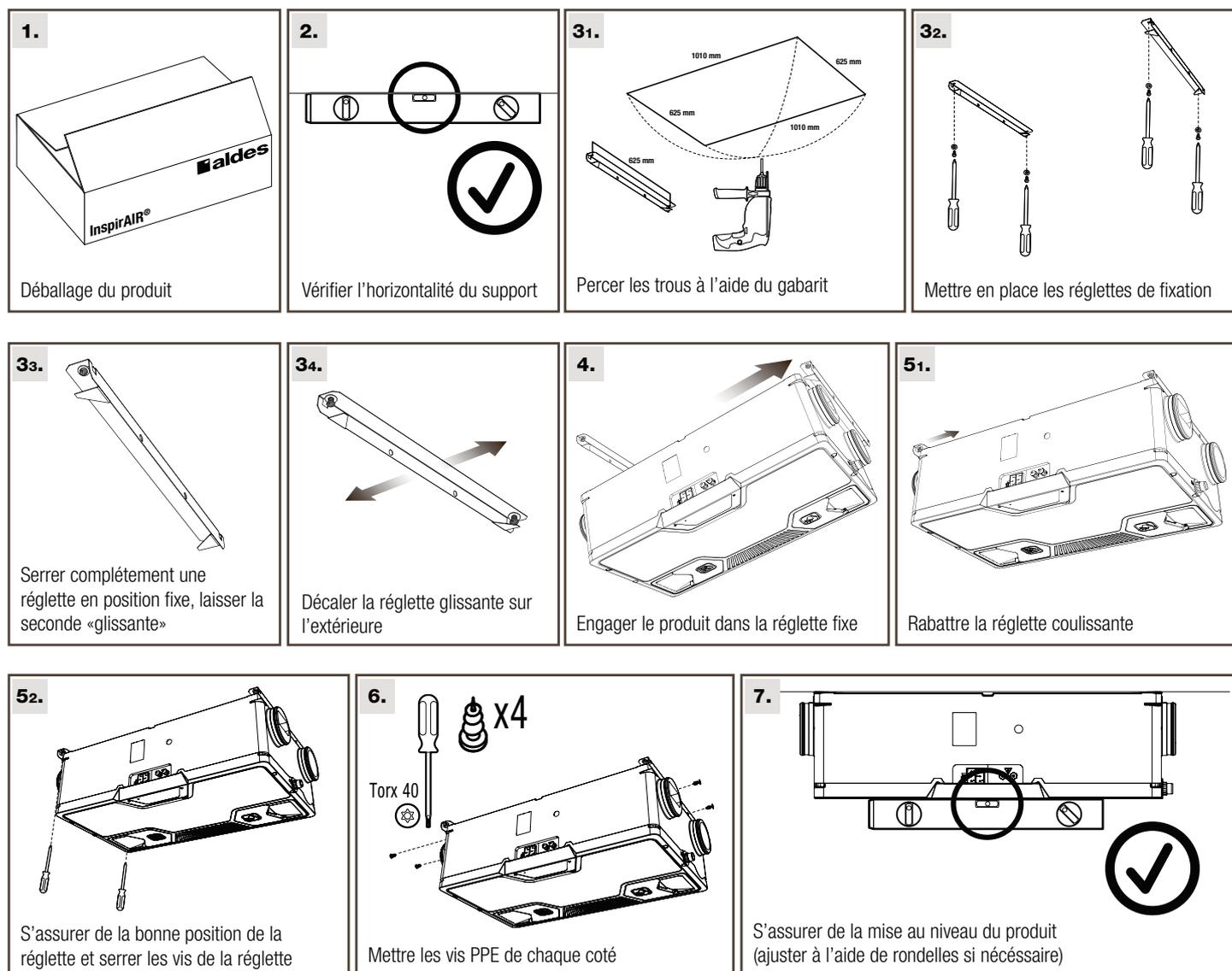
### 5.1. Installation au plafond

Possible par 1 seule personne avec l'accessoire de montage en plafond 11027073 - Kit quick fix InspirAIR® Side.

2 personnes recommandées pour l'installation du produit avec les réglottes livrées en standard avec l'unité.

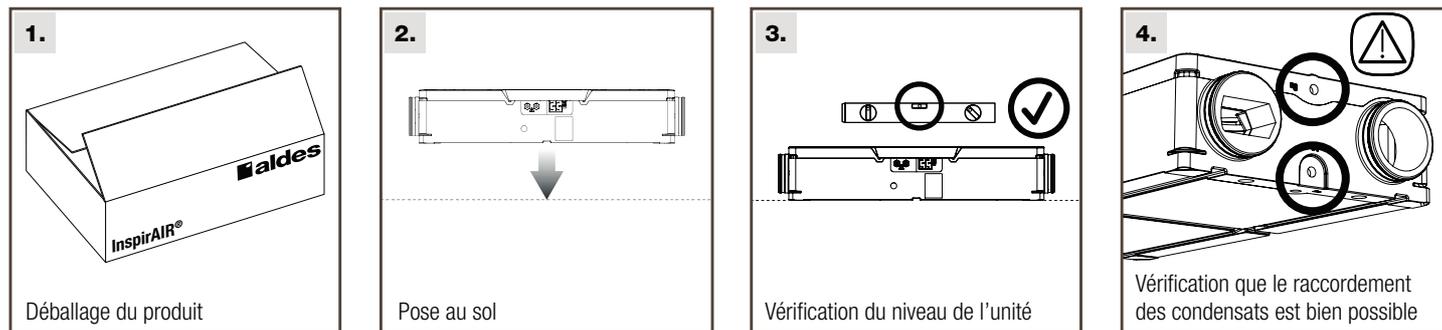
#### Etape de montage

Montage plafond, système de base, 2 techniciens recommandés.



Kit de montage easy to disponible en accessoires sous la référence 11027073

## 5.2. Installation au sol



## 5.3. Raccordement des condensats

### Positionnement du raccord d'évacuation des condensats

L'installateur doit choisir la solution de raccordement la plus adaptée à son cas d'utilisation et la direction des flux d'air choisi (A ou B) :

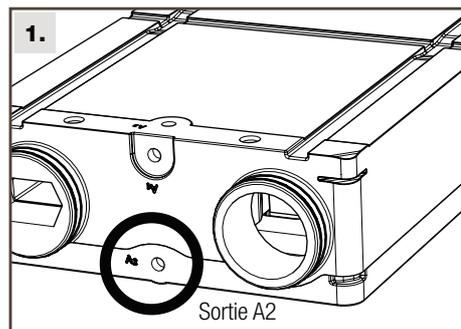
**⚠ Important :** en cas d'erreur sur l'installation du raccord à visser, Aldes fournit une mousse patch pour boucher de l'extérieur le mauvais orifice.

**⚠ Important :** Aldes recommande d'utiliser le siphon plat livré en position verticale

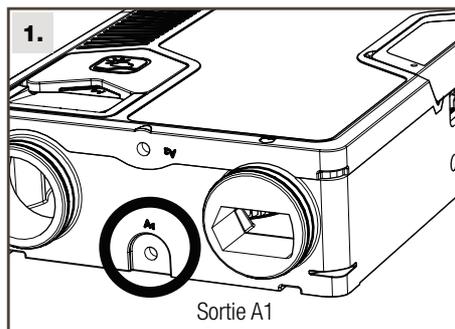
### Choisir la sortie la plus adaptée

#### 5.3.1. Config A

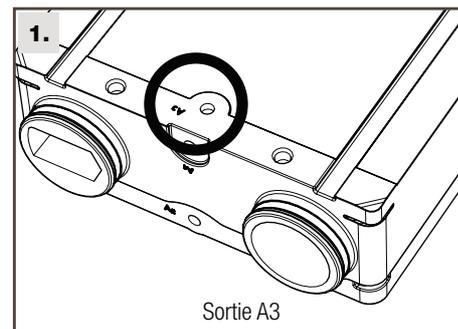
##### Au plafond



##### Directement sol

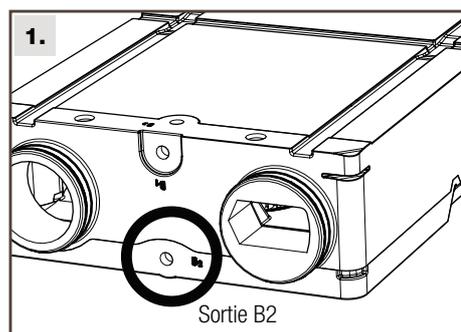


##### Au sol sur pied ou sur autres supports

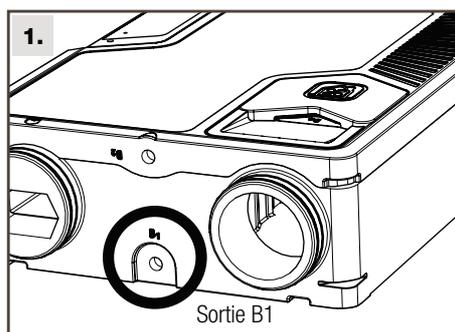


#### 5.3.2. Config B

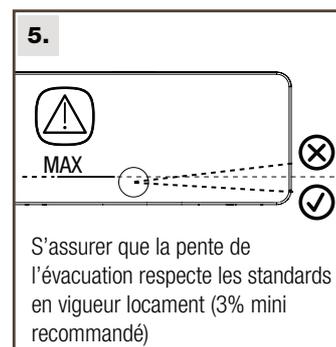
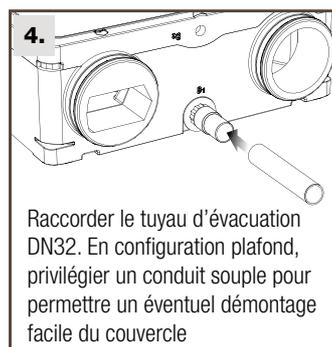
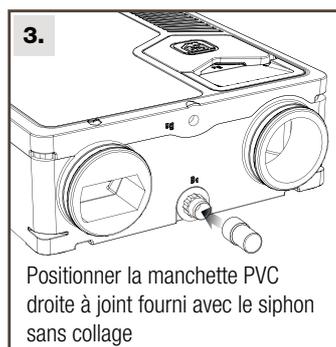
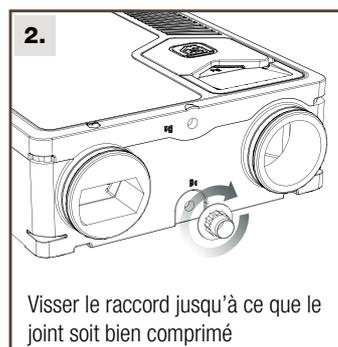
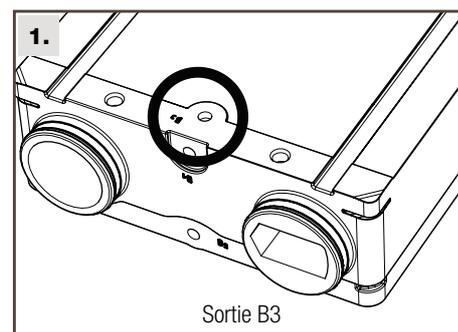
##### Au plafond

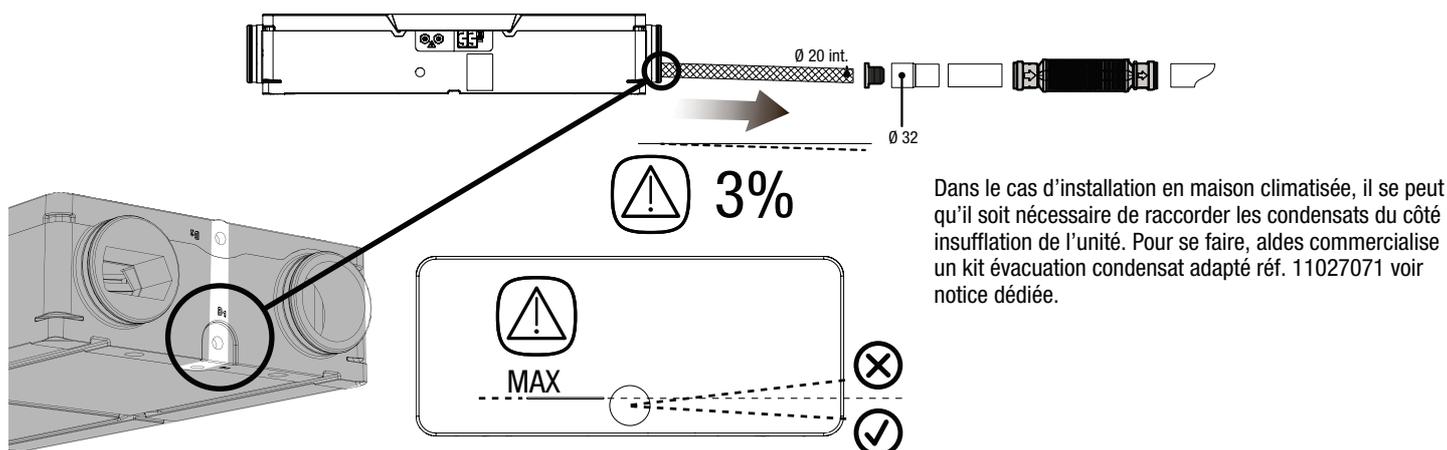


##### Directement sol



##### Au sol sur pied ou sur autres supports





## 6. MISE EN ROUTE ET RÉGLAGES

### 6.1. Avant de démarrer l'unité

Lorsque l'installation est terminée, vérifier que :

- Les filtres sont montés correctement.
- L'unité est installée conformément aux instructions.
- L'appareil est correctement câblé.
- Des pièges à son sont éventuellement installés sur les conduits le nécessitant
- Tous les conduits sont suffisamment isolés et installés conformément aux règles et réglementations locales.

### 6.2. Mise en route

Brancher le câble électrique de l'unité ou reconnecter son disjoncteur. Le produit doit être absolument paramétré par l'une de ces deux interfaces :

- la télécommande Aldes InspirAIR® qui inclut un assistant de mise en service lors du premier démarrage.
- le logiciel métiers Aldes Configurator (réservé aux professionnels)

Les moteurs de l'unité ne peuvent démarrer qu'après la mise en service réalisée avec succès.

### 6.3. Assistant de mise en service

N°	Menu		Fonction
1	Langue		Permet de personnaliser la langue de la télécommande pour l'utilisateur et l'installateur
2	Profil produit		Permet d'adapter le comportement de l'unité à son pays d'installation : 01(FR) -02(DK) -03(Other)
3	Orientation		Permet de régler l'orientation de l'unité
4	Config A	Config B	Si l'unité reste en A, pas d'action spécifique obligatoire. Si en B, alors suivre les étapes suivantes
5	Bouchons et filtres		Inverser les filtres et les bouchons
6	Filtres inversés		Confirmer le bon changement de filtre
7	Raccord condensat		Permet de confirmer que le raccordement Condensat a bien été fait (uniquement pour les réfs. non ERV)
8	Mode régulation		Permet de choisir le mode de régulation de l'unité (voir détails page suivante)
9	Assistant débit		Permet de régler la valeur de chaque niveau de ventilation (L0- Vacances / L1- Quotidien / L2-Bouton Poussoir- hotte cuisine / L3-Boost)
10	Assistant Accessoires		Permet de paramétrer la présence d'accessoires spécifiques. Menu facultatif

## 6.4. Structure des menus de la télécommande InspirAIR®

Le menu INFORMATION est accessible sans mot de passe. Il permet d'afficher les paramètres clés de l'unité sans pouvoir les modifier. Il permet à l'installateur de prendre connaissance des réglages de l'unité et son fonctionnement. L'utilisateur peut l'utiliser facilement pour communiquer à distance des éléments à l'installateur si l'unité de semble pas fonctionner correctement et réaliser un premier diagnostic à distance.

Menu	Sous-menu	Contenu
<b>INFORMATION</b> 	Réglages	Permet d'afficher les réglages en cours sans les modifier: - type de régulation - réglage de chaque vitesse - température post chauffe
	Timer filtres	Afficher sans pouvoir modifier : - la durée du timer filtre standard - le nombre de jours restants avant alerte de changement du filtre
	Erreurs	Afficher les codes erreurs activés si la LED télécommande est allumée
	ID produit	Afficher sans pouvoir modifier : - le n° d'article de l'unité - le n° de série associé - la version de software unité et télécommande installée
	Accessoires	Afficher quel accessoire est connecté à l'unité et confirmer son bon état de fonctionnement : - télécommande CO <sub>2</sub> > valeur PPM - batteries préchauffe ou post-chauffe - clapets coupe-feu - contact sec

Le menu MES RÉGLAGES est dédié à l'utilisateur et accessible sans mot de passe. Il permet de régler au quotidien sa ventilation de lancer des actions simples.

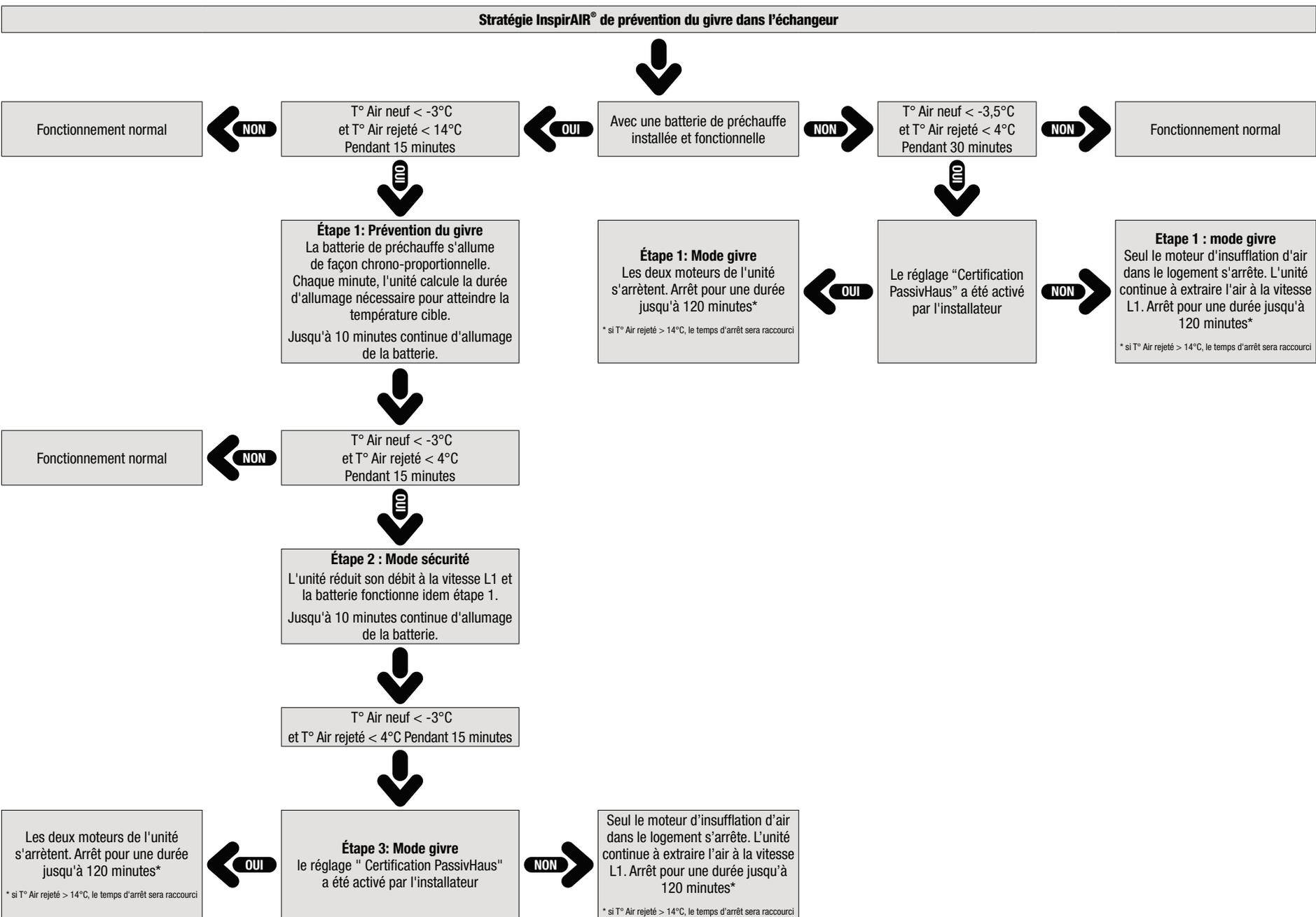
Menu	Sous-menu	Contenu
<b>MES RÉGLAGES</b> 	Date et heure	Régler la date et l'heure si vous utilisez la programmation hebdomadaire
	Signal lumineux	Choisir le battement de la LED du produit et de la télécommande : - changement de couleur selon la qualité d'air - battement au rythme de la vitesse de ventilation - éteint
	Timer filtre	Choisir la durée du timer filtre en fonction des caractéristiques du logement, de sa localisation et des attentes des occupants. Valeurs possibles de 6 à 12 mois
	Prog. hebdo	Lancer une programmation rapide de la ventilation du logement (voir guide utilisateur)
	Capteurs	Activer ou désactiver temporairement ou en permanence la prise en compte de la qualité d'air intérieur pour piloter automatiquement la ventilation
	T° post chauffe	Régler la température de l'air insufflé entre 16 et 23 degrés lorsqu'une batterie de post-chauffe InspirAIR est connectée
	Saison	
	Bypass	Permet d'activer le bypass donc de limiter le réchauffement de l'air insufflé, en été par exemple. Le bypass se désactivera après 4 mois sans nouvel action dans ce menu pour ne pas rester ouvert l'hiver
	Cheminée ouverte	Activer pour 2 heures le fonctionnement de la ventilation en surpression pour faciliter la prise d'un feu en cheminée de type foyer ouvert.
Langues	Choisir la langue d'utilisation de la télécommande	

Le menu INSTALLATEUR est dédié à un installateur compétent et accessible avec le mot de passe : 0405. Il permet d'accéder à l'ensemble des réglages, des accessoires et des données de fonctionnement et de maintenance de l'unité.

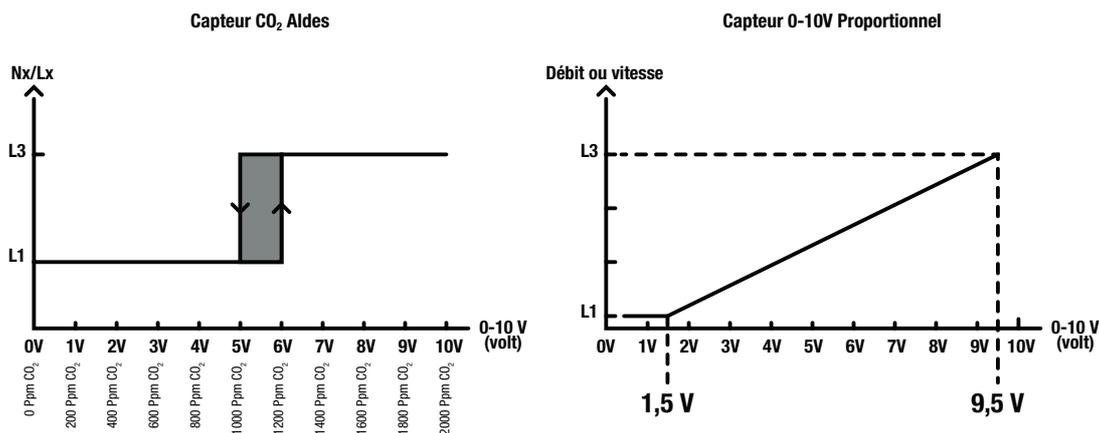
Menu	Sous-menu	Contenu
<b>INSTALLATEUR</b> 	<b>Réglages ventilation</b>	
	Mode régulation	Permet de choisir le mode de régulation du produit.
	Config. Niveau	Permet de régler chacun des 4 niveaux de ventilation : L0- Vacances / L1- Quotidien / L2-Bouton Poussoir / L3-Boost. Ce réglage disponible pour les pays hors France est en m3/h ou en %, ou en pa en fonction de la régulation
	Config rapide FR	Lance un assistant de calcul de débit basé sur la réglementation française NF 205 Auto. Il permet, à partir des caractéristiques du logement que l'unité définit automatiquement les débits de chaque niveau de ventilation. L'utilisation de cet assistant n'est pas recommandée hors France
	Réglage tempo.	Permet de personnaliser les durées des temporisations sur les vitesses L0, L2 et L3.
	Ajustement rapide	Permet de corriger les débits mesurés aux bouches jusqu'à 10%. Il n'est disponible que pour le mode de régulation "autoréglable" et sur les vitesses L1 et L2
	<b>Autres réglages</b>	
	Profil produit	Permet d'adapter le comportement de l'unité à son pays d'installation : 01(FR) -02(DK) -03(Others)
	Paramétrage bypass	Permet de régler les températures de déclenchement
	Mode Radon	Permet de régler rapidement un déséquilibre favorable de 15% à l'insufflation par rapport à l'extraction de façon permanente et pour toutes les vitesses, en se basant sur les recommandations sur la ventilation en cas de risqué de présence de Radon. Cette action est uniquement activable en mode de régulation débit constant.
	Foyer ouvert	Active pour l'utilisateur la possibilité de lancer via son menu télécommande un déséquilibre de +15% d'air insufflé par rapport à l'air extrait pendant 2 heures, le temps qu'un feu de cheminée en foyer ouvert prenne au mieux.
	Timer filtres	Permet d'ajuster la durée du timer filtre en fonction des caractéristiques du logement, de la localisation ou des attentes de l'occupants : Valeurs possibles : de 6 à 12 mois.
	Certification	Permet de préciser le type de logement et sa possible certification PassivHaus. Si c'est le cas, l'unité adaptera sa stratégie de dégivrage en fonction (pas de coupure seule du moteur d'insufflation autorisée). Aldes recommande la configuration "Non Passiv Haus" si possible.
	Bypass	Permet de donner à l'utilisateur la possibilité d'activer manuellement le bypass de l'unité. Aldes recommande de ne pas donner cette possibilité, sauf lorsque l'installation est équipée d'équipement de type géothermie (puit canadien).
	Modbus	Permet de personnaliser les réglages de communication de l'unité (voir 7.5) : - n° d'adresse esclave (entre 1 et 99) - le baudrate - la parity
	Unités	Permet de personnaliser les unités C°, m³/h, etc. . .
	<b>Accessoires</b>	
	Capteurs	Permet de paramétrer les différents capteurs 0-10V (voir schéma) et d'activer ou désactiver la sonde d'humidité si présente.
	Batteries chauffe	Permet de déclarer les batteries de préchauffe et post-chauffe
	Clapets coupe feu	Permet de paramétrer le nombre de clapets et leur fréquence de test ainsi que lancer un test
	Contact sec	Permet de paramétrer le statut du contact sec de l'unité. Réglage usine : NO (Normalement Ouvert). Autre valeur possible : NF (Normalement Fermé).
	Paramétrage X7	Permet de choisir le comportement de l'unité lorsqu'on active l'entrée X7 : 1) bouton poussoir = 30 minutes à L2 ou 2) hotte cuisine = L2 tant que le signal est actif
	<b>Maintenance</b>	
	Relance MES	Permet de relancer l'assistant de mise en service, comme fait lors du premier démarrage de l'unité. Ce n'est pas un reset usine : les valeurs déjà rentrées seront proposés à nouveau. Pour faire un reset usine, utiliser l'action dédiée.
	Reset usine	Permet de relancer l'unité avec ses paramètres de sortie d'usine. Une nouvelle mise en service sera nécessaire.
	Valeurs réelles	Permet d'examiner en temps réel les différentes valeurs clés de l'unité en fonctionnement : consignes de débit, tensions moteurs, températures sondes) pour un diagnostic maintenance rapide.

## 6.5. Comportement de l'unité

Stratégie de protection contre la formation de gel.



## Pilotage par capteur 0-10V



## Fonctionnement du bypass

Le bypass InspirAIR® Side est contrôlé 100% automatiquement par l'unité en fonction de la saison enregistrée par l'unité et des températures d'air à l'intérieur et l'extérieur du logement. Lorsque le mode bypass est activé, 2 volets s'activent pour permettre aux flux de ne pas se croiser dans l'échangeur, un flux passant dans la moitié inférieure de l'échangeur, alors que l'autre flux passe dans la partie supérieure. Cette solution technique innovante permet de ne pas préchauffer l'air qui va être insufflé dans le logement.

## Détection de la saison

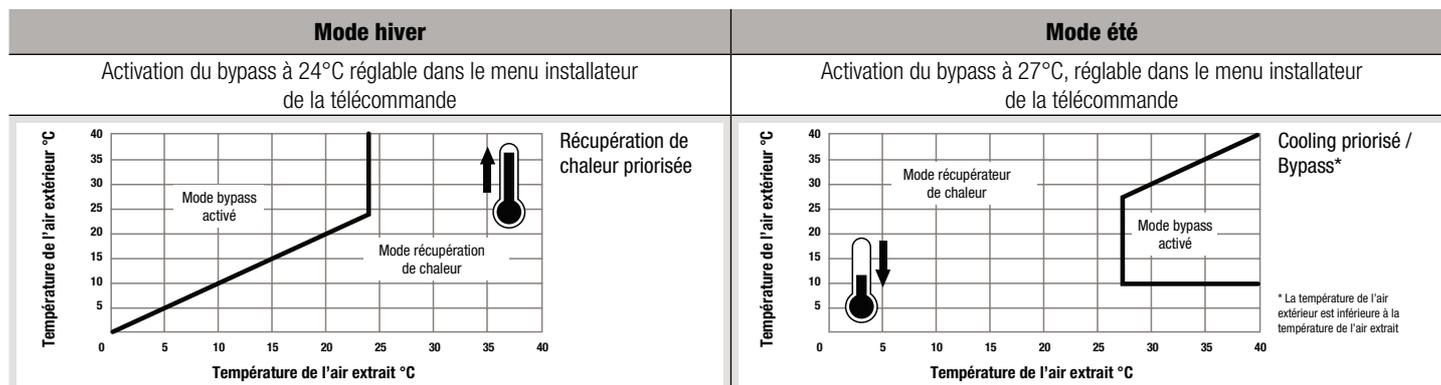
L'unité enregistre la saison en cours (été ou hiver) en vérifiant la température de l'air extérieur toutes les heures tous les jours.

- Si la moyenne de T° est > 19°C ou si T max. est de > 28°C et T° min. > 7°, nous sommes en été.

- Si le T° moyen est < 19°C, ou si T° max. est < 28°C, nous sommes en hiver.

La saison est enregistrée 24 heures après la mise en service de l'unité.

Selon cette saison, l'unité donnera la priorité au chauffage de l'air dans l'élément chauffant en hiver et au refroidissement en été comme suit :



## Contrôle de l'humidité (modèles DHU)

L'unité est dotée d'un capteur d'humidité relative intégré dans l'unité sur le flux d'air extrait du logement. Une augmentation du niveau de ventilation L3 est déclenchée lorsque la valeur d'humidité dans cet air augmente soudainement (augmentation de l'indice de variance de l'HR supérieure à 8 points (et non %)). La valeur d'humidité est vérifiée toutes les minutes. En mode flux d'air constant, le changement de vitesse sera progressif – jusqu'à 5 minutes – afin de ne pas déranger les utilisateurs finaux dans la maison.

Cette accélération de la ventilation dure aussi longtemps que la valeur d'humidité relative est supérieure à la valeur d'origine avec une minuterie maximale de 60 minutes. Après cette période, l'appareil reviendra à la vitesse active précédente (manuellement ou automatiquement ou selon un programme hebdomadaire).

Si l'humidité est toujours élevée après 60 minutes de boost, le Boost est réactivé jusqu'à 60 minutes maximum, pour ce que l'HR diminue. Cette fonction peut être désactivée sur la télécommande.

## Activation manuelle du bypass

A partir de la version software 1.30, les InspirAIR® Side et Top seront compatibles avec l'utilisation d'un puit canadien sur l'arrivée de l'air extérieur vers l'unité.

Lorsque l'installateur activera le mode « Bypass » dans le menu installateur de la télécommande, le particulier pourra alors confirmer la saison en cours de la télécommande et l'unité bypass sera l'échangeur en saison été.

## 6.6. Paramètres et table Modbus InspirAIR®

Communication baud rate	Data	Parity bit	Stop	Registre type	Codes accès	Type	Adresse esclave
9600 (fixe - ne peut pas être changé)	8 (fixe - ne peut pas être changé)	None (fixe - ne peut pas être changé)	1 (fixe - ne peut pas être changé)	Holding (4x)	03 : Registre "Read" 16 : Registre « write »	RS485	2 en standard Personnalisable entre 1 et 99 avec Aldes Configurator



Utilisez ce QR code pour retrouver la table Modbus complète permettant d'interagir avec notre produit :

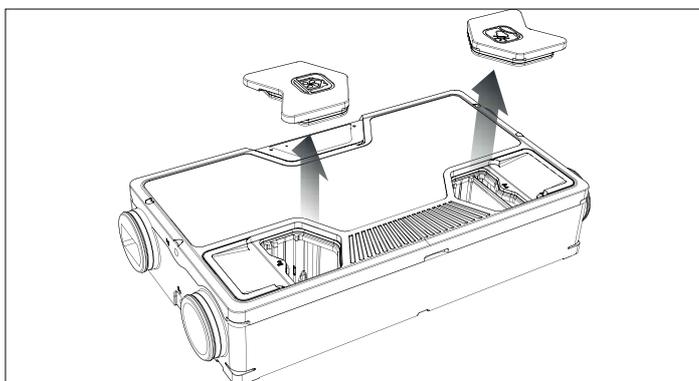
## 7. MAINTENANCE

Ne pas essayer de réparer votre appareil vous-même.

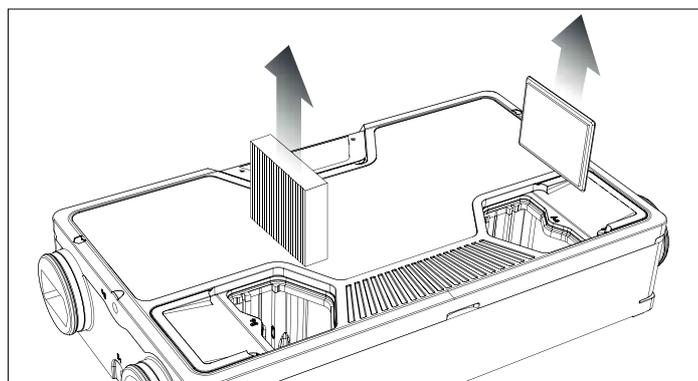
- Cet appareil ne contient aucune pièce susceptible d'être réparée par l'utilisateur lui-même.
- Démonter un des capots peut vous exposer à des tensions électriques dangereuses.
- Couper l'alimentation électrique n'est en aucun cas suffisant pour vous protéger d'éventuels chocs électriques (condensateurs).
- Couper l'alimentation électrique si des bruits anormaux, des odeurs ou de la fumée proviennent de l'appareil et contacter votre installateur.
- Avant tout nettoyage éventuel, couper l'alimentation électrique sur l'appareil.
- Ne pas utiliser de liquide de nettoyage agressif ou de solvants pour nettoyer l'appareil.
- Ne pas utiliser de nettoyeur sous pression pour nettoyer les bouches d'air. Vous risquez de détériorer l'échangeur à air et de faire pénétrer de l'eau dans les circuits électriques.

### 7.1. Entretien des filtres - Action autorisée aux particuliers

Une fois tous les 6 mois (réglable entre 6 et 12 mois), la télécommande avertit l'utilisateur d'effectuer l'entretien du filtre. La nécessité réelle d'effectuer cette opération peut varier en fonction des conditions ambiantes intérieures et extérieures. Nettoyez les filtres avec un aspirateur. Appuyez sur le bouton dédié pendant 1 seconde pour réinitialiser le timer filtre. Remplacez les filtres chaque année.



Ouvrir la trappe à filtre



Sortir les filtres et les changer par des nouveaux

#### Filtres première monte

Voici les filtres installés en 1ère monte dans les différents InspirAIR Top :

Modèle	Filtre air insufflé vers logement (côté A)	Filtre air extrait venant du logement (côté B)
<b>Side 150 Prima</b>	Filtre « Poussière » - Grossier 65% (ex-G4)	Filtre « Poussière » - Grossier 65% (ex-G4)
<b>Side 180 Classic</b>	Filtre « Particules » ePM10 50% (ex-M5)	Filtre « Poussière » - Grossier 65% (ex-G4)
<b>Side 300 Classic</b>	Filtre « Particules » ePM10 50% (ex-M5)	Filtre « Poussière » - Grossier 65% (ex-G4)

#### Références filtres

Des « kits filtres 1ère monte » existent pour simplifier le rachat de filtres de remplacement. Ils comprennent, pour chaque modèle InspirAIR Side existant, 1x filtre pour l'insufflation et 1x filtre pour l'extraction du logement :

Article	Désignation	Pour l'insufflation vers le logement	Pour l'extraction venant du logement
<b>11027055</b>	KIT FILTRES INSPIRAIR SIDE 150 PRIMA	Filtre « Poussière » - Grossier 65% (ex-G4)	Filtre « Poussière » - Grossier 65% (ex-G4)
<b>11027056</b>	KIT FILTRES INSPIRAIR SIDE 180 CLASSIC	Filtre « Particules » ePM10 50% (ex-M5)	Filtre « Poussière » - Grossier 65% (ex-G4)
<b>11027058</b>	KIT FILTRES INSPIRAIR SIDE 300 CLASSIC	Filtre « Particules » ePM10 50% (ex-M5)	Filtre « Poussière » - Grossier 65% (ex-G4)

#### Filtres haute qualité de filtration disponibles en accessoires

Experts de la qualité d'air intérieur, Aldes propose différents filtres avec des niveaux

	Article	Désignation	Niveau de filtration
<b>Side 150-180</b>	<b>11027060*</b>	Filtre Particules Fines INSPIRAIR SIDE 150-180	ePM10 >85% / ePM1 50%
	<b>11027061*</b>	Filtre Bacteries INSPIRAIR SIDE 150-180	ePM1 80%
	<b>11027062*</b>	Filtre COV INSPIRAIR SIDE 150-180	ePM10 > 85% / ePM1 50%

Side 300	11027064*	Filtre Particules Fines INSPIRAIR SIDE 300	ePM10 >85% / ePM1 50%
	11027065*	Filtre Bacteries INSPIRAIR SIDE 300	ePM1 80%
	11027066*	Filtre COV INSPIRAIR SIDE 300	ePM10 > 85% / ePM1 50%

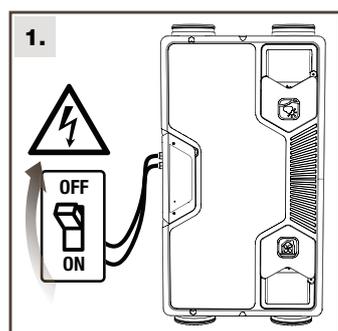
\*Afin de garantir leur durée de vie, Aldes inclut dans les références suivantes le filtre en question ainsi qu'un « pré-filtre » Poussière à monter au-dessus du filtre principal pour prolonger sa durée de vie.

## 7.2. Nettoyage de l'échangeur - Action réservée aux professionnels

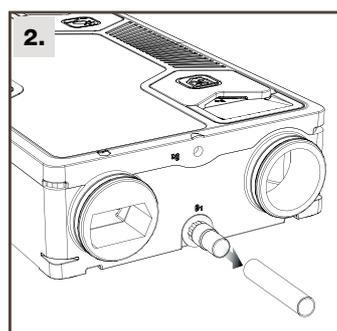
Nettoyez l'échangeur tous les 2 ans avec un aspirateur. La nécessité réelle d'effectuer cette opération peut varier en fonction des conditions ambiantes intérieures et extérieures et de la fréquence de nettoyage du filtre.

Il n'est pas nécessaire de sortir l'échangeur pour le nettoyer convenablement.

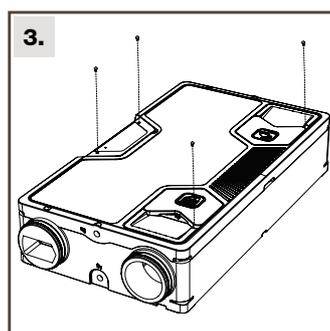
Durée indicative de cette opération : moins de 20 minutes.



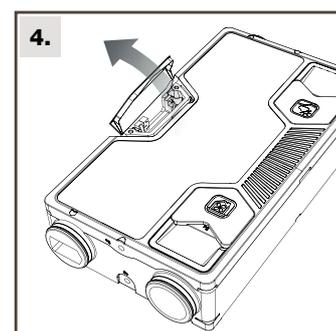
1. Débrancher l'alimentation du produit



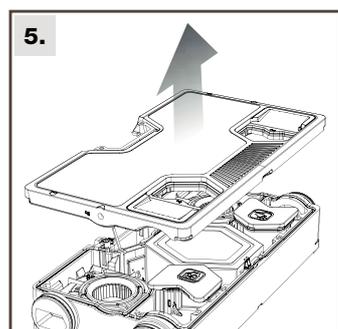
2. Si produit installé en position plafond > déconnecter les condensats



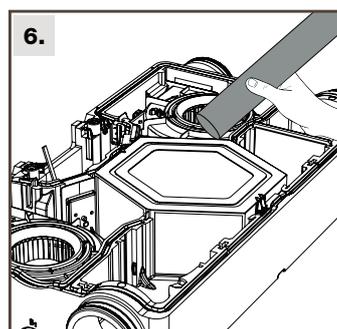
3. Dévisser les 4 vis tenant le capot



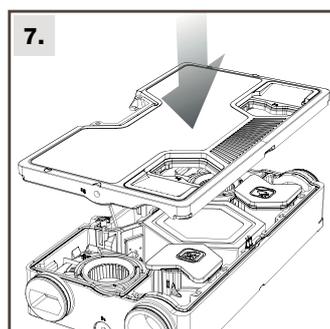
4. Ouvrir le boîtier de la carte électronique



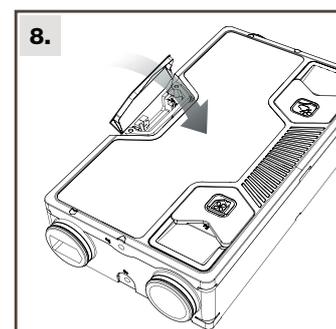
5. Retirer le couvercle du produit



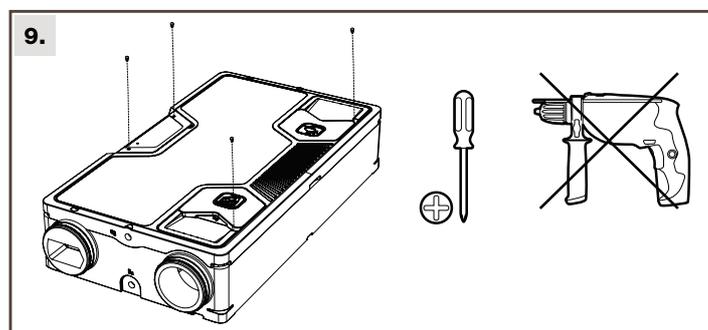
6. Nettoyer l'échangeur à l'aide d'un aspirateur



7. Remettre le couvercle en appuyant fermement d'abord tout autour puis au centre du couvercle

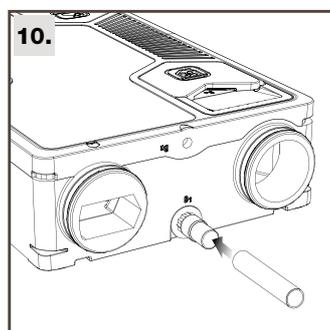


8. Refermer et visser le boîtier de la carte électronique

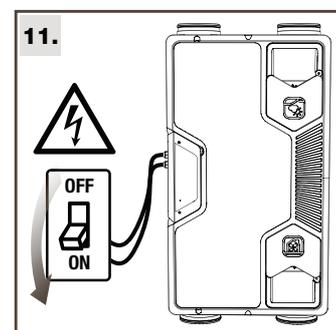


9. Revisser les 4 vis du couvercle

**Il est strictement interdit de revisser ces vis avec une visseuse.**  
Un tournevis manuel est obligatoire pour ne pas risquer de détériorer les inserts du produit.



10. Reconnecter l'évacuation des condensats



11. Remettre sous tension l'unité

## 7.3. Autres opérations de maintenance

Le document Aldes « Guide d'intervention » détaille les opérations de maintenance suivantes :

- changement de la carte électronique
- changement des moteurs
- changement des sondes de températures

### 7.4. Disfonctionnement produit

N°	Diagnostic	Remède
49	ID produit absent	Renseigner ID produit
50	Produit non configuré	Vérifier qu'une configuration produit a été faite (à minima type de réglu et A/B choisi)
70	Contact sec ventilateur de toiture activé	Vérifier l'état du contact sec
72	Défaut sonde HR	Vérifier que sa valeur est cohérente VS autres sondes du produit
76	Défaut sonde CO2 de l'IHM	Remplacer la télécommande
81	Absence BCA détectée	- Vérifier le câblage du port BCA Bus - Vérifier la cohérence ohmique de la sonde insufflation (ci-dessous)
83	BCA préchauffe ext -Résistance ne chauffe pas	Vérifier que les valeurs des sondes T° concernées augmentent
85	Fonctionnement BCA post Chauffe	Vérifier la bonne installation
90	Test fire Damper KO	Vérifier que le test des fire damper est OK
91	Clapet coupe-feu déclenché	Vérifier l'état des positions des lames de clapets
182	Erreur moto-ventilateur extraction débranchée ou moteur HS	- Se reporter au logigramme de panne pour alarme 182/183 (voir guide SAV) - Couper l'alimentation 30 min puis remettre sous tension - Vérifier le câblage du moteur
183	Erreur moto-ventilateur insufflation débranchée ou moteur HS	
239	Défaut sonde Tr rejet d'air	- Vérifier l'emplacement de la sonde - Vérifier la cohérence ohmique de la sonde
240	Défaut sonde Te extérieure	
241	Défaut sonde Ti insufflation d'air	
243	Défaut TbcA ext	
251	Sonde Tv sonde température VMC	

Tous ces numéros d'erreur disparaissent après résolution de l'anomalie. En cas de problème vous pouvez consulter votre revendeur.

### 7.5. Schéma détaillé de la carte électronique

Repère	Fonction
X13	Sondes HR
X14	Sondes de température
X15	Commande moteur gauche 0-10V
X16	Signal lumineux (LED)
X17	Commande moteur droit 0-10V
X18	Bypass
X19	Capteur de pression (selon version)
X20	Self
X21	Alimentation moteur droit
X22	Alimentation moteur gauche

### 7.6. Liste des pièces détachées

Rendez-vous sur le site Aldes <https://www.aldes.fr/documentations-services/pièces-de-rechange>

---

## 8. GARANTIE

### 8.1. Conditions générales de garantie

Se reporter aux conditions générales de vente sur le site [www.aldes.fr](http://www.aldes.fr) Le système doit être installé par un professionnel qualifié suivant les règles de l'art, les normes en vigueur et les prescriptions de nos notices Le système doit être utilisé normalement et régulièrement entretenu par un spécialiste.

### 8.2. Durée de la garantie

Le produit bénéficie d'une garantie pièces (hors main d'œuvre) de 3 ans. La garantie prend effet à compter de la date d'achat du produit, la facture faisant foi.

### 8.3. Conditions d'exclusion de la garantie

Seront exclues de cette garantie, toute défaillance de l'installation liée à un non-respect des préconisations du fabricant, dont absence de siphon aéraulique, au non-respect des normes et réglementations en vigueur, ou à un manque d'entretien

## 9. FICHE ERP



Marque commerciale fournisseur	Aldes InspirAIR®			
Désignation	Side 150 Prima	Side 180 Classic	Side 180 Classic DHU	Side 180 Classic ERV DHU
Références	11027130	11027131	11027132	11027133
Classe énergétique - Climat moyen	A	A	A	A
Climat moyen - SEC - Consommation énergétique spécifique (kWh/(m <sup>2</sup> an))	-36,94	-35,84	-38,80	-37,58
Climat froid - SEC - Consommation énergétique spécifique (kWh/(m <sup>2</sup> an))	-74,15	-73,06	-76,66	-75,44
Climat chaud - SEC - Consommation énergétique spécifique (kWh/(m <sup>2</sup> an))	-12,98	-11,89	-14,48	-13,26
Typologie déclarée	RVU	RVU	RVU	RVU
Type de flux	Bidirectional ventilation unit	Bidirectional ventilation unit	Bidirectional ventilation unit	Bidirectional ventilation unit
Type de motorisation installée ou prévue	4/ Variable speed	4/ Variable speed	4/ Variable speed	4/ Variable speed
Type de système de récupération de chaleur	Récupération	Récupération	Récupération	Récupération
Rendement thermique de récupération de chaleur (%)	87	87	87	79
Débit maximal de URV (m <sup>3</sup> /h)	150	180	180	180
Puissance électrique absorbée à Qmax (W)	52	65	65	75
LwA - Niveau de puissance acoustique (dB)	47,1	50,9	50,9	53,7
Débit de référence (m <sup>3</sup> /s)	0,029	0,035	0,035	0,035
Différence de pression de référence (Pa)	50	50	50	50
SPI (W/(m <sup>3</sup> /h))	0,23	0,26	0,26	0,32
Facteur de régulation (%)	1	1	0,85	0,85
Typologie de régulation	Manual control	Manual control	Central demand control	Central demand control
Taux de fuite interne maximal en dépression déclaré pour DF (%)	3,1	2,2	2,2	2,5
Taux de fuite interne maximal en surpression déclaré pour DF (%)	3,3	2	2	2,3
Taux de fuite externe maximal en dépression déclaré pour SF et DF (%)	4,3	3,3	3,3	2,8
Taux de fuite externe maximal en surpression déclaré pour SF et DF (%)	4,5	4,5	4,5	4,6
Taux de mélange des unités double flux décentralisées sans piquage (%)	NA	NA	NA	NA
Position de l'alarme visuelle	cf. notice	cf. notice	cf. notice	cf. notice
Description de l'alarme visuelle	cf. notice	cf. notice	cf. notice	cf. notice
Remplacement régulier des filtres pour les performances et l'efficacité énergétique de l'unité	cf. notice	cf. notice	cf. notice	cf. notice
Instruction d'installation des entrées d'air neuf	NA	NA	NA	NA
Sensibilité du flux d'air aux variations de pression à + 20 Pa	NA	NA	NA	NA
Sensibilité du flux d'air aux variations de pression à - 20 Pa	NA	NA	NA	NA
Etanchéité à l'air intérieur/extérieur (m <sup>3</sup> /h)	NA	NA	NA	NA
Consommation d'électricité annuelle - CEA (kWh électricité/an)	304	348	257	305
Climat moyen - EAC - Economie annuelle de chauffage (kWh énergie primaire/an)	4454	4454	4521	4521
Climat froid - EAC - Economie annuelle de chauffage (kWh énergie primaire/an)	8714	8714	8845	8845
Climat chaud - EAC - Economie annuelle de chauffage (kWh énergie primaire/an)	2014	2014	2045	2045



Marque commerciale fournisseur	Aldes InspirAIR®		
Désignation	Side 300 Classic	Side 300 Classic DHU	Side 300 Classic ERV DHU
Références	11027134	11027135	11027136
Classe énergétique - Climat moyen	A	A	A
Climat moyen - SEC - Consommation énergétique spécifique (kWh/(m <sup>2</sup> an))	-36,46	-39,25	-38,20
Climat froid - SEC - Consommation énergétique spécifique (kWh/(m <sup>2</sup> an))	-73,68	-77,10	-76,06
Climat chaud - SEC - Consommation énergétique spécifique (kWh/(m <sup>2</sup> an))	-12,51	-14,93	-13,88
Typologie déclarée			
Type de flux	Bidirectional ventilation unit	Bidirectional ventilation unit	Bidirectional ventilation unit
Type de motorisation installée ou prévue	4/ Variable speed	4/ Variable speed	4/ Variable speed
Type de système de récupération de chaleur	Récupération	Récupération	Récupération
Rendement thermique de récupération de chaleur (%)	86	86	79
Débit maximal de URV (m <sup>3</sup> /h)	300	300	300
Puissance électrique absorbée à Qmax (W)	135	135	160
LwA - Niveau de puissance acoustique (dB)	51,2	51,2	53,1
Débit de référence (m <sup>3</sup> /s)	0,058	0,058	0,058
Différence de pression de référence (Pa)	50	50	50
SPI (W/(m <sup>3</sup> /h))	0,24	0,24	0,29
Facteur de régulation (%)	1	0,85	0,85
Typologie de régulation	Manual control	Central demand control	Central demand control
Taux de fuite interne maximal en dépression déclaré pour DF (%)	1,7	1,7	1,3
Taux de fuite interne maximal en surpression déclaré pour DF (%)	1,7	1,7	1,2
Taux de fuite externe maximal en dépression déclaré pour SF et DF (%)	2,1	2,1	1,5
Taux de fuite externe maximal en surpression déclaré pour SF et DF (%)	2,4	2,4	1,5
Taux de mélange des unités double flux décentralisées sans piquage (%)	NA	NA	NA
Position de l'alarme visuelle	cf. notice	cf. notice	cf. notice
Description de l'alarme visuelle	cf. notice	cf. notice	cf. notice
Remplacement régulier des filtres pour les performances et l'efficacité énergétique de l'unité	cf. notice	cf. notice	cf. notice
Instruction d'installation des entrées d'air neuf	NA	NA	NA
Sensibilité du flux d'air aux variations de pression à + 20 Pa	NA	NA	NA
Sensibilité du flux d'air aux variations de pression à - 20 Pa	NA	NA	NA
Etanchéité à l'air intérieur/extérieur (m <sup>3</sup> /h)	NA	NA	NA
Consommation d'électricité annuelle - CEA (kWh électricité/an)	323	239	280
Climat moyen - EAC - Economie annuelle de chauffage (kWh énergie primaire/an)	4454	4521	4521
Climat froid - EAC - Economie annuelle de chauffage (kWh énergie primaire/an)	8714	8845	8845
Climat chaud - EAC - Economie annuelle de chauffage (kWh énergie primaire/an)	2014	2045	2045

## 10. CERTIFICATION NF 205 AUTO



Modèle	InspirAIR® Side 180 Classic (DHU)	InspirAIR® Side 300 Classic (DHU)
N° de certificat	18.11.033 – certification obtenue sans utilisation de piège à son	
Domaine d'emploi certifié	T2 – 60 m <sup>3</sup> /h T4 – 180 m <sup>3</sup> /h	T2 – 60 m <sup>3</sup> /h T5+ – 270 m <sup>3</sup> /h
Nombre maximum de sanitaires	4	7
Efficacité thermique certifiée selon NF205 Auto	86%	88%
Configuration filtres certification NF205 Auto selon norme NF EN ISO 16890-1	Insufflation : 1x filtre «Particules» ePM10 50% Extraction : 1x filtre « Poussière » Grossier 65%	
Liste des composants aérauliques garantissant des performances de l'installation selon la NF205 Auto	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Bouches autoréglables Aldes Bapsi à l'extraction</li> <li>- Bouches de type Aldes Bio ou Colorline à l'insufflation</li> <li>- Sortie toiture STS 160</li> </ul>	
Recommandation de mise en œuvre	<p>Utilisation d'un bouton poussoir ou de la télécommande obligatoire pour lancer le débit de pointe cuisine</p> <p>Conduits rigides ou flexibles Ø 160 mm recommandés jusqu'au caissons de répartition</p> <p>Chaque pièce principale doit comporter une bouche de soufflage pour respecter le principe de ventilation par balayage.</p> <p>L'équilibrage du réseau sera réalisé par dimensionnement. Il est déconseillé de raccorder cette unité à un puit canadien.</p>	

## InspirAIR® Side 180 Classic (DHU)

Type de logement	Salle de bain	WC	Salle d'eau	Débit de base (m <sup>3</sup> /h)	Débit de pointe (m <sup>3</sup> /h)	Puissance électrique pondérée (WThC)
T2	1	1	0	60	120	18
	1	2	0	75	135	22
T3	1	1	0	90	150	26
	1	2	0	105	165	32
	1	2	1	120	180	39
T4	1	1 ou 2	0	105	180	33

## InspirAIR® Side 300 Classic (DHU)

Type de logement	Salle de bain	WC	Salle d'eau	Débit de base (m <sup>3</sup> /h)	Débit de pointe (m <sup>3</sup> /h)	Puissance électrique pondérée (WThC)
T2	1	1	0	60	120	16
	1	2	0	75	135	19
T3	1	1	0	90	150	23
	1	2	0	105	165	26
	1	2	1	120	180	31
	2	2	0	135	195	36
	2	2	1	150	210	42
	3	2	0	165	225	49
	3	2	1	180	240	58
	3	3	1	195	255	67
T4	1	1 ou 2	0	105	180	27
	1	1 ou 2	1	120	195	31
	2	1 ou 2	0	135	210	36
	2	1 ou 2	1	150	225	43
	3	1 ou 2	0	165	240	50
	3	1 ou 2	1	180	255	58
	3	3	1	195	270	68
T5+	1	1 ou 2	0	105	195	27
	1	1 ou 2	1	120	210	32
	2	1 ou 2	0	135	225	37
	2	1 ou 2	1	150	240	43
	3	1 ou 2	0	165	255	51
	3	1 ou 2	1	180	270	59



## FRANCE

### Besoin d'une assistance technique après-vente ou d'une demande de prestation service Aldes ?

- Vous êtes un client professionnel : 04 12 39 11 97 • [ata.stve@aldes.com](mailto:ata.stve@aldes.com)
- Vous êtes un client particulier : 09 69 32 39 74 • [service-conso@aldes.com](mailto:service-conso@aldes.com)

## BELGIUM

### Besoin d'une assistance technique après-vente ?

Rendez-vous sur notre site web pour plus d'informations : [www.aldesbenelux.com/fr/sav/](http://www.aldesbenelux.com/fr/sav/)

### Technische after sales ondersteuning nodig?

Bezoek onze website voor meer informatie: [www.aldesbenelux.com/nl/dienst-na-verkoop/](http://www.aldesbenelux.com/nl/dienst-na-verkoop/)

## ITALY

Per ulteriori informazioni : [www.aldes.it](http://www.aldes.it) • [aldes.italia@aldes.com](mailto:aldes.italia@aldes.com)

Per supporto post-vendita : [service.italia@aldes.com](mailto:service.italia@aldes.com)

## SPAIN

### ¿Necesidad de una asistencia técnica posventa?

[www.aldes.es/documentacion-y-soporte/postventa-repuestos](http://www.aldes.es/documentacion-y-soporte/postventa-repuestos) • [sat.es@aldes.com](mailto:sat.es@aldes.com) • +34 91 174 37 86

## GERMANY

### Technische Unterstützung notwendig?

- Sie sind Profi-Kunde: +49 (0) 6721-9178 112 • [service@exhausto.de](mailto:service@exhausto.de) • +49 (0) 6721-9178 112

- Sie sind Privatkunde: Bitte wenden Sie sich an Ihren örtlichen Installateur oder einen Lüftungsprofi Ihrer Wahl.

## DENMARK

### Har du behov for teknisk support?

Find kontaktoplysninger til EXHAUSTO her: [www.exhausto.dk](http://www.exhausto.dk)

## OTHER COUNTRIES

### Need after sales technical support?

Visit our website for more information: [www.aldes.com/en/contact/](http://www.aldes.com/en/contact/)



Séparez les éléments avant de trier  
Separate elements before sorting

Aldes-InspirAIRSide-Inst-Corp

11027972A

112024

RCS Lyon 956 506 828

Aldes se réserve le droit d'apporter à ses produits

toutes modifications liées à l'évolution de la technique.

Visuels non contractuels Crédits photos: AldesGroupe

Aldes reserves the right to make any changes necessary

to its products resulting from technical developments.

Images not contractually binding Photo credits: AldesGroupe

20, boulevard Irène Joliot-Curie  
69694 Vénissieux Cedex - France

 **aldes**